

# اتحاد و اتفاق در جامعهٔ بهائی

منتخباتی از الواح و تواقيع مبارکه و  
دستخط‌های بيت‌العدل اعظم الهی

از انتشارات:

دفتر امور احباب ایرانی/امریکانی  
دارالاشهاء محل روحاً ملیّ بهائیان ایالات متحده

۱۹۹۲

# مندرجات

مقدمه

۱- وحدت

۲- وحدت در کثرت

الف- معنی وحدت بهائی

ب- تنوع نه اختلاف

ج- هدف اصلی دیانت بهائی

۳- اتحاد شرق و غرب

الف- پیوستگی احبابی شرقی و غربی

ب- شرق و غرب مکتب یکدیگرند

ج- نهایت آرزوی حضرت مولی‌الوری

د- وظيفة اهل بهاء

۴- توصیه‌ای چند

الف- آموختن زبان

ب- پراکندگی احبابی ایرانی

ج- مهمترین مسئله حیاتی

د- تبلیغ ملل و اقوام

ماخذ

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

۹

۱۰

۱۱

۱۲

۱۳

۱۴

۱۵

۱۶

۱۷

## مقدمه

مجموعه حاضر منتخباتی است از الواح و توقیعات مبارکه و دستخط‌های معهد اعلی درباره یکی از اصول حیاتی امر بهانی یعنی اتحاد و اتفاق — بین ابناء بشر بطور کلی و در داخل جامعه بهانی بطور اخص.

جامعه بهانی در طول تاریخ یکصد و پنجاه ساله‌اش بسیاری مسؤولیت‌های سنگین و بی‌سابقه را بعده گرفته و هم اکنون نیز وظائف مهم و بدیعی در پیش دارد که از آن جمله تقویت و تحکیم اساس مؤسسات اداری امرالله و تأمین منابع مالی لازم برای اکمال بناهای حول قوس کوه کرمل است. ولکن مهمترین کاری که در مقابل جامعه جهانی بهانی قرار دارد شاید وظیفه‌ای باشد که از بیان بیت‌العدل اعظم الہی در "وعده صلح جهانی" خطاب به مردم عالم ناشی شده است. در آن بیانیه تاریخی معهد اعلی تجربه جامعه بهانی را بعنوان نمونه و مثالی برای تحقق وحدت عالم انسانی ارائه فرموده‌اند. بنابراین رفتار و کردار ما بهانیان باید معرف این حقیقت باشد که اصل "وحدت عالم انسانی" تنها یک تفکر شاعرانه و عرفانی یا حتی صرفاً هدف یک مکتب اجتماعی و انسان دوستانه نیست، بلکه همچنان که در آثار مقدسه بهانی تصریح شده اصلی است کلی که بر روابط ضروریه حقایق اشیاء استوار است و رفاه و آسایش مردمان بر آن متکی است. باید اعمال ما نیروی خلاقه کلام الہی را ثابت کند و نشان دهد که این آئین یزدانی قادر است حیات جامعه بشری را دیگرگون نماید و انسان سرگردان و مستاصل را به سوی رستگاری رهمنون گردد، و این می‌ست نشود مگر آنکه فرد فرد یاران کوششی فوق العاده نمایند تا ریشه تعصبات در قلوب همگان نابود شود و مهر و صفا و برادری و یگانگی جانشین آن شود. به این ترتیب جامعه پیروان اسم اعظم براستی نمونه و سرمشقی برای ایجاد وحدت و همبستگی در عالم انسانی خواهد بود.

تنوع در جامعه بهانی رو به فزونی است. هر روز تعداد اقوام و ملل مختلفی که در ظل لوای امرالله وارد شده‌اند افزایش می‌یابد و این باغ پر گل و ریاحین زیباتر و دلپذیرتر می‌شود. جامعه بهانی ایالات متحده امریکا نیز از این قاعده مستثنی نیست. این ازدیاد تنوع که موجب غنای فرهنگی جامعه می‌شود ایجاب می‌کند که هر یک از ما مهارت‌های لازم را برای گسترش محبت و اتفاق و همکاری و همیاری بدست آوریم. یکی از مؤثرترین راه‌های کسب آن مهارت‌ها همکاری در فعالیت‌های تبلیغی است. کوشش در راه نشر نفحات طیبه امر اعظم آن محیی رم قلوب را بهم نزدیک می‌نماید و جدایی‌ها را از میان برمی‌دارد.

بیاناتی که در این مجموعه گردآوری شده می‌تواند نقطه شروعی برای مطالعات یاران رحمانی در زمینه ایجاد وحدت و اتفاق باشد. اگر چه بیاناتی که در نیمه انگلیسی مجموعه ملاحظه می‌شود عیناً ترجمه بیاناتی که در نیمه فارسی آمده نیست ولکن بطور کلی موضوع‌ها مشابه است. امید است که مورد استفاده احبابی الہی باشد.

## ۹- وحدت

قلب عالم از کلمه الهیه مشتعل است حیف است به این نار مشتعل نشود انشاء الله امیدواریم که لیله مبارکه را لیله الاتحادیه قرار دهید و کل با پکدیگر متحدد شوید و بطراز اخلاق حسنة مدوحه منتن گردید ... و در میانه عباد بقسی رفتار کنید که آثار حق از شما ظاهر شود چه که شمائید اول وجوده و اول عابدین و اول ساجدین و اول طائفین.

(منتخباتی از آثار حضرت بهاءالله ص ۲۰۲)

قد خلقناکم من شجرة واحدة و جعلناکم من اوراق شجرة واحدة و اشار شجرة واحدة لتكلکم اتم بعضکم بعض لتسکتون لا تنتظرن الى غيرکم الا بما تنظرن الى انفسکم لنلا يظهر بینکم من کره ... و ل تكون کلکم امة واحدة ...

(منتخبات آیات از آثار حضرت نقطه اولی عز اسنه الاعلی، ص ۶۲)

باید احبابی الهی متحدد و متفق شوند. در ظل علم واحد محشور شوند و به رأی واحد مخصوص گردند و به مشی واحد سلوك نمایند و به فکر واحد تشبت کنند. آراء مختلفه را فراموش نمایند و افکار متفاوته را نسیان فرمایند زیرا الحمد لله مقصد مقصد واحد است و مطلوب مطلوب واحد کل بندۀ یک آستانیم و شیرخوار یک پستان، در ظل یک شجرة مبارکه ایم و در سایه یک خیمه مرتفعه.

(منتخباتی از مکاتیب حضرت عبدالبهاء ص ۲۲۲)

حال وقت آنست که احبابی الهی رایت وحدت را بلند نمایند و آیت الفت را در مجتمع وجود تلاوت کنند و کل را بر احادیث فیض الهی دلالت نمایند تا آنکه خباء تقدیس در قطب امکان بلند گردد و جمیع ام را در ظل کلمه توحید درآرد. این موهبت وقتی در تطب اکوان جلوه نماید که احبابی الهی بموجب تعلیمات رحمانیه قیام کنند و به نشر رانحة طیبه محبّت عمومیه پردازند.

(منتخباتی از مکاتیب حضرت عبدالبهاء ص ۱۸-۱۹)

امروز اعظم مراهب الهیه اتحاد و اتفاق احباب است تا این اتحاد و اتفاق سبب ترویج وحدت عالم انسانی گردد و جهان از این ظلمت شدید بغض و عدوان رهانی یابد و شمس حقیقت بنهاشت اشراق بتاخد.

(منتخباتی از مکاتیب حضرت عبدالبهاء ص ۱۰۱)

اليوم قوة محركة عالم وجود قرة پیمانست که مانند شریان در جسم امکان نایض است و سبب محافظه وحدت بهانی بهانیان مأمور که تاسیس وحدت عالم انسانی نمایند. اگر خود در نقطه‌ای اجتماع نکنند چگونه سبب وحدت عالم انسانی شوند؟

(منتخباتی از مکاتیب حضرت عبدالبهاء ص ۲۰۲)

امروز اهم امور اتحاد و اتفاق احبابی الهی است که با یکدیگر یک دل و یک جان شوند. تا توانند مقاومت خصوصی اهل عالم کنند و تمثیبات جاهلیة ملل و مذاهب را از الله نمایند هر فردی از افراد بشر را تفہیم نمایند که کل بار یک دارید و برگ یک شاخصار. ولی تا نفس احباء اتحاد و اتفاق کلی نمایند چگونه توانند که احزاب سانره را به اتحاد و اتفاق بخواهند؟

(منتخباتی از مکاتیب حضرت عبدالبهاء ص ۲۶۷)  
ما زده جلد ۵ صفحه ۴۷

پس یاران الهی در کمال تنزیه بنهایت اتحاد و اتفاق روحانی قیام نمایند بدرجه‌ای که حکم یک روح و یک وجود حاصل کنند. در این مقام اجسام را مدخل نیست بلکه در کف قدرت روحست چون روح محیط گردد اتحاد حاصل شود.

(منتخباتی از مکاتیب حضرت عبدالبهاء ص ۱۹۸)

نظر را پاک نمایند و نوع بشر را برگ و شکوفه و شیر شجر ایجاد مشاهده کنند. همیشه به این فکر باشند که خیری به نفسی رسانند و محبت و رعایتی و مودت و اعاتی به نفسی نمایند.

(منتخباتی از مکاتیب حضرت عبدالبهاء ص ۱-۲)

عليکم بالاتحاد و الاتفاق عليکم بالاتفاق و الارتباط حتى تكونوا كنجوم الشريا او عقود الدزارى النوراء متحدين الاجسام و الانوار. بهذا يتأسس بنیانکم و يلوح برهانکم و تبهر نجومکم و تنتعش نفوسکم.

(منتخباتی از مکاتیب حضرت عبدالبهاء ص ۸۲)

ای یاران این مظلوم، نظر را از مشاهده غیر پاک نمایند. بیگانه نبینید بلکه جمیع را آشنا دانید زیرا، با وجود ملاحظه بیگانگی محبت و بیگانگی مشکل است. و در این دور بدیع بنصوص الهی باید با جمیع طوائف و ملل بیگانگی نمود و نظر به عنف و شدت و سوء نیت و ظلم و عداوت ننمود بلکه به افق عزت قدیمه باید نظر کرد که این کائنات هر یک

آیتی از رب الآیاتند و به فیض الهی و قدرت ربیانی به عرصه وجود قدم نهادند. لهذا آشنا هستند نه بیگانه یار هستند نه اغیار. و به این نظر باید معامله نمود. پس یاران باید در نهایت مهربانی و محبت با دوست و بیگانه هر دو الفت و محبت نمایند و ابدآ نظر به استحقاق و استعداد نکنند.

(منتخباتی از مکاتیب حضرت عبدالبهاء ص ۲۲)

الحمد لله اليوم نورانیت کلمة الله بر جميع آفاق اشراق نمرده و از هر فرق و طوائف و ملل و شعوب و قبائل در ظل کلمه وارد و در نهایت ائتلاف مجتمع و متحد و متنقند. چه بسیار محافل تشکیل گردد و به ملل و طوائف و قبائل مختلفه تزیین یابد. اگر نفسی وارد محفل گردد حیران ماند، گمان کند که این نفوس از وطن واحده و ملت واحده و طائفه واحده و افکار واحد و اذکار واحد و آراء واحدند و حال آنکه یکی اهل امریک است و دیگری از اهالی افریق، یکی از آسیاست و دیگری از اروپا، یکی از هندوستانست و دیگری از ترکستان، یکی عرب است و دیگری تاجیک، یکی ایرانیست و دیگری یونانی. با وجود این در نهایت الفت و یگانگی و محبت و آزادگی و وحدت و فرزانگی با هم دمساز و هم آواز و همداستانند.

(منتخباتی از مکاتیب حضرت عبدالبهاء ص ۲۸۱)

جمال مبارک میفرمایند: "همه بار یک دارید و برگ یک شاخار". عالم وجود را به یک شجر و جمیع نفوس بمنزله اوراق و ازهار و اشار تشبیه فرمودند. لهذا باید جمیع شاخه و برگ و شکوفه و ثمر در نهایت طروات باشند و حصول این لطافت و حلاوت منوط به ارتباط و الفت است.

(منتخباتی از مکاتیب حضرت عبدالبهاء ص ۱)

امیدواریم که دیگران نیز چشمی روشن و گوشی شنوا یابند و به حیات ابدیه فالز گردند تا این نهرها که در مجري متعددة مختلف الشکل جاری راجع به محیط اعظم شوند، یک بحر گردند و یک مرج زند و ارتباط و اتحاد تمام حاصل نمایند. تا وحدت حقیقت بقوه الهی این اختلاف مجاز را از میان بردارد. و اساس اصلی اینست. اگر این حاصل گردد مسائل سانره بالطبعیه زانل شود.

(منتخباتی از مکاتیب حضرت عبدالبهاء ص ۲۸)

فی الحقیقہ یاران هنوز نیاموخته‌اند که از محبتی که به یکدیگر دارند برای تقویت و تسهی خاطر در هنگام احتیاج چگونه استفاده کنند. امر الٰهی دارای قدرت عظیمی است و علت اینکه یاران بیش از آن استفاده نمی‌کنند اینست که هنوز نمیدانند چگونه از این نیروی عظیم محبت، قدرت، و اتفاق و هماهنگی که این امر اعظم ایجاد کرده است بهره برند.

(ترجمه قسمی از اپلایفیه مورخ ۸ مه ۱۹۴۲ که حسب‌الامر حضرت ولی امرالله بیکی از احباب مرقوم گردیده است، *حیات بهائی* ص ۲۰-۲۱)

ملحظه کنید که حضرت آدم و سائرین در جنت بودند بمجرد آنکه در جنت عدن در میان حضرت آدم و شیطان نزاعی حاصل گشت جمیع از جنت خارج شدند تا نوع انسان هبرت گیرد و آگاه شود که نزاع و جدال سبب حرمان است حتی با شیطان لهذا در این عصر نورانی بوجوب تعالیم الٰهی حتی با شیطان نزاع و جدال جائز نه.

(منتخباتی از مکاتیب حضرت عبدالبهاء ص ۲۶۵)

## ۷- وحدت در گثرت

### الف- معنی وحدت بهائی

الحمد لله قلوب احباء متحدة و متفقة است ولو يكى شرقى و يكى غربى، يكى جنوبي يكى شمالى، يكى آلانى و يكى فرانسى، يكى ژاپنى يكى امريكاني، يكى ابيض يكى اسود يكى احمر يكى اصفر يكى اسمر. اختلاف الوان و اختلاف اوطان و اختلاف اجناس در امر بهائى حكمى ندارد بلکه وحدت بهائى بر كلّ غالب، جميع این اوهامات را زائل مینماید.

(منتخباتی از مکاتیب حضرت عبدالبهاء من ۱۱۰)

### ب- نوع نه اختلاف

في الحقيقة عالم انسانی يك خاندان و يك سلاط است بحسب اختلاف مناطق بمرور دهور الوان مختلف شد در ممالك حارة از شدت تأثير آفات بمرور احقاد جنس اسود پیدا شد و در مناطق شمالی از شدت سرما و عدم تأثير حرارت بمرور دهور جنس ابيض پیدا شد در منطقة متوسطه جنس اصفر و جنس اسمر و جنس احمر حاصل گشت اما في الحقيقة نوع بشر يك جنس است چون جنس واحد است البته باید اتحاد و اتفاق حاصل گردد نه اختلاف و ابعاد سبحان الله حیوان با وجود آنکه اسیر طبیعت است و طبیعت بتمامه حاکم بر آن است باز اهمیتی به الوان نمیدهد مثلاً ملاحظه مبنیانی که کبوتران سیاه و سفید و زرد و آبی و الوان مختلفه با یکدیگر در کمال اختلاف ابداً اهمیت به الوان نمیدهند و همچنین افnam و بهائم با وجود اختلاف الوان در نهايیت محبت و اتحادند ولی انسان عجیب است که الوان را مایه نزاع قرار داده و در میان سفید و سیاه نهايیت بعد و اختلاف است چون پکستان در آئین ملاحظه نهائیم که این گلهای رنگارنگ چقدر جلوه دارد اختلاف الوان زینت گلستان است اگر يك رنگ باشد جلوه ندارد زینت گلستان در این است که گلهای رنگارنگ باشد پس معلوم شد که اختلاف الوان زینت عالم انسان است پس نباید سبب اختلاف گردد.

امیدوارم که شما سبب شوید و بجان بکوشید که در میان سیاه و سفید الفت و محبت حاصل گردد.

(حضرت عبدالبهاء، پیام ملکوت من ۵۶)

اگر معارضی اعتراض نماید که طوائف و امم و شعوب و ملل عالم را آداب و رسوم و اذواق و طبایع و اخلاق مختلف و انکار و عقول و آراء متباین با وجود این چگونه وحدت حقیقی جلوه نماید و اتحاد تام بین بشر حاصل گردد؟ کوئیم اختلاف بدو قسم است؛ يك اختلاف سبب انعدام است و آن نظیر اختلاف ملل متنازعه و شعوب متبارزه که یکدیگر را محور نمایند و خانمان براندازند و راحت و آسایش سلب کنند و خونخواری و درندگی آغاز نمایند. و اختلاف دیگر که

عبارت از تنوع است آن عین کمال و سبب ظهور موهبت حضرت ذوالجلال. ملاحظه نمایند گلهای حدائق هر چند مختلف النوع و متفاوت اللون و مختلف الصور و الاشكالند ولی چون از یک آب نوشند و از یک باد نشوونا نمایند و از حرارات و ضیاء یک شمس پرورش نمایند آن تنوع و اختلاف سبب ازدیاد جلوه و رونق یکدیگر گردد ... و همچنین این تنوع و اختلاف چون تفاوت و تنوع فطری خلقی اعضاء و اجزای انسانست که سبب ظهور جمال و کمال است و چون این اعضاء و اجزای متعدد در تحت نفوذ سلطان روح است و روح در جمیع اعضاء و اجزاء سریان دارد و در عروق و شریان حکمرانست این اختلاف و تنوع مؤید انتلاف و محبت است و این کثرت اعظم قوّة وحدت.

(منتخباتی از مکاتیب حضرت عبدالبهاء ص ۲۷۹-۲۸۰)

### ج- هدف اصلی دیانت بهائی

بگذارید راجع به مقصد اصلی شریعت جهانی حضرت بهاءالله شک و ظنی در دلها راه نیابد. زیرا آئین بهائی نه تنها قصد ندارد که اساس اجتماع موجود را متلاشی سازد بلکه میخواهد بنیانش را وسعت بخشد و مؤسسات آنرا متناسب و موافق با احتیاجات دنیانی دائم التغییر دوباره شکل دهد. با هیچ پیوندی تعارض ندارد و به تضعیف هیچ تبعیشی نمیپردازد. قصد ندارد شعله میهن پرستی راستین و خردمندانه را در دلها نفوس خاموش سازد یا نظام استقلال ملی را که برای دفع مفاسد و معایب تمرکز افراطی ضرورت دارد، از میان بردارد. تفاوت در نژاد، آب و هوا، تاریخ، زبان و سنت، طرز فکر و عادت که ملل و نحل عالم را گونه‌گون ساخته نادیده نمیگیرد و در صدد محظوظ نابودی آنها بر نمیآید. منادی وفاداری وسیعتر و آمالی گستره‌تر از آنچه تاکنون نسل بشر را الهام بخشیده میباشد. تاکید بر آن دارد که منافع و انگیزه‌های ملی باید تابع احتیاجات مبرم جهانی متحده شود. از یک سو تمرکز افراطی را در نظام جهانی مردود میشمارد و از سوی دیگر هر نوع تلاش برای یکنواختی و هماهنگی را رد میکند ... شعار آئین بهائی وحدت در کثرت است (ترجمه).

(حضرت ولی امرالله، هدف نظم بدیع جهانی ص ۲۲-۲۴)

## ۳- اتحاد شرق و غرب

### الف- پیوستگی احیای شرقی و غربی

امشب من نهایت سرور دارم که در هیچ مجمع و محفل وارد شدم. من شرقی هستم، الحمد لله در مجلس غرب حاضر شدم و جمعی میبینم که در روی آنان نور انسانیت در نهایت جلوه و ظهر است و این مجلس را دلیل بر این میگیرم که مسکن است ملت شرق و غرب متحد شوند.

... باری کائنات عمومیه عالم هر یک منفرداً زندگی میتوانند. هر شجری منفرداً نشو و نما نماید بدین اینکه از سایر اشجار مستفید شود. هیچین حیوان منفرداً زندگی تواند، ولکن انسان ممکن نیست. نوع انسان محتاج تعاون و تعاضد است، محتاج مراوده و اختلاط است تا کسب سعادت و آسایش کند و راحت و آرایش یابد. مثلًا اگر میان دو قریه ارتباط تام حاصل شود سبب منفعت کلیه و ترقی گردد و هیچین میان دو شهر چون تعاون و تعاضد حاصل شود سبب ترقی و آسایش گردد پس اگر میان دو اقلیمی ارتباط تام و تعاون و تعاضد کامل حاصل گردد شباهی نیست منبسط ترقیات و فرائد عظیمه شود.

حال این محفل نورانی الحمد لله سبب اتحاد شرق و غرب است اساس تعاون و تعاضد دو ملت است از این معلوم میشود که منافع و فوائد عظیمه حاصل خواهد شد یعنی در ایران مدنیت مادیه رواج و شیوع یابد و ابواب تجارت برای امریکا باز خواهد شد و یقین است سبب ترقی و منفعت طرفین گردد و این ارتباط اعظم وسیله حصول محبت بین ملل شرق و غرب شود. حضرت بهاءالله در ایران شصت سال پیش اساس چنین محبتی گذاشت و اعلان وحدت عالم انسانی فرمود و خطاب به نوع انسان نمود که "مه بار یک دارید و برگ یک شاخصار" و فرمود که نوع انسان عبارت از یک عائله است و جمیع بشر عبارت از یک جنس لهذا امید چنان است که ملت ایران و امریکا یک ملت و یک جنس و یک طائفه و یک عائله گردند تفاوتی در میان نماند ....

(مجموعه خطابات مبارکه حضرت عبدالبهاء ص ۲۲۵-۲۲۶)

### بد شرق و غرب مکمل یکدیگرند

مراد و مقصد اینست بلکه انشاءالله ارتباطی ما بین شرق و غرب حاصل شود، محبت الهیه جهتین را احاطه کند، نورانیت الهیه هر دو اقلیم را روشن نماید، نفحات روح القدس جمیع را زنده کند.

(مجموعه خطابات مبارکه حضرت عبدالبهاء ص ۴۲۲)

برماست که از برادران شرقی خود تعظیم شماور امری، از خود گذشتگی، اطاعت بی‌چون و چرا و اخلاص تام نسبت به امر الهی را بیاموزیم، آداب و خصوصیاتی بس جلیل که اهل فرب باید آن را سرمشق خود قرار دهند. متنقاً میتوان اصل تمثیل به مبادی اساسی، حسن تدبیر و تثبت امور و شرق و هفت در انجام کار را به آنان عرضه نمود. (ترجمه)

(۱۰۱) کتاب The Light of Divine Guidance جلد ۲، ص ۱۰۱

### ج- نهایت آرزوی حضرت مولانا

در ایران بین احزاب و ادیان اختلافات شدیده بوده حضرت بھاءالله در ایران تأسیس مدنیت روحانیه فرمود مابین ام مختلفه الفت داد وحدت عالم بشر ترویج کرد اعلان علم ملح اکبر نمود و در این خصوص به جمیع ملوک نامه‌های مخصوص نوشت و در شصت سال پیش به رؤسای روحانی ابلاغ فرمود لهذا در شرق مدنیت روحانیه در ترقی است و وحدت انسانی و ملح ام بتدریج در ترویج. امیدوارم که این تأسیس وحدت عالم انسانی در نهایت قوت ظاهر شود تا شرق و غرب با یکدیگر در نهایت التیام آیند ارتباط تام پیدا کنند قلوب شرق و غرب به یکدیگر متجدد و منجذب شود وحدت حقیقی جلوه نماید نور هدایت بتابد تجلیات الهی روز بروز دیده شود تا عالم انسانی آسایش کامل باید و سعادت ابدیه بشر مشهود شود قلوب بشر مانند آینه گردد انوار شمس حقیقت در او تابیده شود. لهذا خواهش من اینست که شماها بکوشید تا آن نور حقیقت بتابد سعادت ابدیه عالم انسانی ظاهر شود. من درباره شما دعا میکنم که این سعادت ابدیه را حاصل کنید. من چون به این شهر آدم بسیار مسرور شدم که اهالی فی الحقیقت استعداد مواهب الهی دارند و قابلیت مدنیت انسانی. لهذا دعا میکنم که به جمیع فیوضات رحمانیه فائز شوید. پروردگارا یزدانان مهریان این بندۀ تو از اقصی بلاد شرق به غرب شناخت که شاید از نفحات عنایات مشاهدای این نقوس معطر شود نسیم گلشن هدایت بر این مالک بروز نقوس استعداد الطاف تو یابند قلوب مستبشر به بشارت تو گردند دیده‌ها مشاهده نور حقیقت نماید گوشها از ندای ملکوت بپرس و نصیب گیرد. ای پروردگار دلها را روشن کن ای خدواند مهریان قلوب را رشک گلزار و گلشن فرما ای محبوب بیهمتا نفحات عنایت بوزان انوار احسان تابان کن تا دلها پاک و پاکیزه شود از تاییدات تو بپرس و نصیب

۰- پراکندگی احباب ایرانی بعنوان پناهنه به نقاط مختلف غرب فرست بی‌نظیری ایجاد نموده است تا جامعه بیانی بسط و ترسیه باید و تعظیم شماور امری، از خود گذشتگی، اطاعت بی‌چون و چرا و اخلاص تام نسبت به امر الهی را با 'اصل تمثیل به مبادی اساسی، حسن تدبیر و تثبت امور و شرق و هفت در انجام کار' توان سازد.

پلاوه، این پراکندگی و تفرق وسیله بی‌سابقه‌ای برای اثبات تمهد جامعه بیانی به اصل وحدت عالم انسانی است که با اینکاه بر آن می‌توان شرمندی چشمگیر از وحدت و الفت بین ملل و اجناس مختلف را به این جهان منتشر و از هم گیخته ارائه داد. (ترجمه)

کیره این جمع راه تو پویند راز تو جویند روی تو بینند خوی تو گیرند. ای پروردگار الطاف بی پایان ارذان فرما گنج  
هدایت رایگان کن تا این بیچارگان چاره یابند تونی مهربان تونی بخشنده تونی دانا و توانا  
(مجموعه خطابات مبارکه حضرت عبدالبهاء ص ۲۲۰-۲۲۲)

#### د- وظیفه اهل بهاء

حال تکلیف شاهها دیگر است چه که مطلع بر اسرار الهی شدید چشم بینا و گوش شنوا دارید لهذا باید با عموم در  
نهایت مهربانی معامله نمایند هیچ عذری ندارید زیرا رضای الهی را دانستید که در خیر و صلاح عموم است نصابح حق را  
شنیدید و بیانات و تعالیم الهی را استماع نمودید که باید به جمیع جتی به دشمنان دوستی و محبت نمایند بدخواهان را  
خیر خواه باشید و مخالفان را یار موافق گردید. پس بمحض این تعالیم عمل نمایند بلکه این ظلمات حرب و جدال  
زانل شود نورانیت الهی جلوه نماید شرق منور گردد غرب معطر شود جنوب و شمال دست در آغوش یکدیگر نمایند و  
امم عالم در نهایت محبت با هم معاشرت و الفت یابند. تا باین مقام نرسند عالم انسانی راحت نیابد، سعادت حاصل  
نشود، اما اگر بمحض این تعالیم مقدسه عمل نمایند عالم ناسوت آینه ملکوت گردد روی زمین جنت ایهی و غبطة  
فردوس بزین شود. امیدوارم موفق بر عمل بتعالیم شوید تا چون شمع به عالم انسانی روشنی بخشد و مانند روح جسم  
امکان را بحرکت آرید. اینست عزت ابدی اینست صورت و مثال الهی که شا را به آن وصیت مینمایم و امید چنان که  
به آن مرفق شوید.

(مجموعه خطابات مبارکه حضرت عبدالبهاء ص ۶۴۱-۶۵۰)

## ۴- توحیه‌ای چند

### الف- آموختن زبان

مبلغینی که باطراف میروند باید لسان هر ملکتی که داخل میشوند بدانند مثلاً نسی که در لسان ژاپن ماهر به ملکت ژاپن سفر نماید نسی که در لسان چینی ماهر به ملکت چین شتابد و علی هذا النوال.

(قرامن تبلیغی حضرت عبدالبهاء ص ۶۱-۶۲)

### ب- پراکندگی احباب ایرانی

از جمله آن وظائف مقدسه آنکه احباء عزیز ایران در بلاد خارجه محل استقرار خویش را با مشورت محافل و مؤسسات امریه در نقطه‌ای معین نمایند که جهت تأسیس و تقویت امرالله در آن کشور لازم است. باید در میدان مهاجرت در هر کشور پیش قدم شوند نه آنکه در بی اقوام و دوستان خوش بی خبر از مقتضیات و حوانج امرالله در یک نقطه مجتمع شوند. الحمد لله ببرکت اسم اعظم اهل بیهاء چنان وحدت و محبتی به یکدیگر یافته‌اند که نسبتها ظاهره حتی دانستن شوند. یاران ایرانی در یک نقطه ضرورت ندارد و چه با تولید مشکلات نماید چنانکه اگر ایرانیان بهانی از لحاظ تعداد بر یاران محلی غلبه نمایند ندانسته مشکلاتی را بوجود آورند که احباباً باعث توقف و تأخیر پیشرفت امر مبارک در آن نقطه گردد و آئین جهان‌گشای جمال لبی را در نظر نتوس سانره امری محدود و مخصوص ایران و ایرانیان جلوه دهد و باعث تضییع وقت و دلسوزی یار و اغیار شود و در چنین حال نه ایرانیان عزیز حقی از اقامت خویش در آن بلاد برسند و نه چنانکه باید و شاید خدمتی به آستان الهی فرمایند. لهذا تقاضای این مشتاقان چنان است که حتی‌المقدور در مالک و بلاد و مدن و قرانی توطئ اختیار فرمایند که جزو اهداف مهاجرت باشد و از آن معز فایده‌ای در تقویت بنیان امرالله عاید گردد. باید یکدیگر را بر مهاجرت و تشتبه تحت نقشه‌های تبلیغی در هر کجا تشویق نمایند و حتی راحت و سروری را که از مصاحب و مجالست با یکدیگر طلبند فدای مصالح کلیه امرالله سازند.

(منتخباتی از پیامهای عمومی بیت‌العدل اعظم الهی خطاب به یاران ایرانی ص ۸۸-۸۹)

### ج- "مهترین مستله حیاتی"

اما تعصب جنسی که قریب یکثمن در عروق و شرائین مردم امریک نفوذ نموده و ارکان و جوارح اجتماع را سست و

متزلزل ساخته فی الحقيقة مهمترین مستنله حیاتی است که جامعه بهانی در مرحله کنونی ترقی و تکامل خویش با آن مواجه است این امر خطیر که یاران امریک نسبت بحل رضایتبخش آن هنوز توفیق کامل حاصل ننموده‌اند بدرجه‌ای حائز اهمیت است که فوق آن قابل تصور نه و بهمین لحاظ مستلزم آنست که نسبت بدان اهتمام بلیغ مبذول و استقامت و پایداری و شهامت و فداکاری و حسن تدبیر و همدردی و توجه و هشیاری و فیر معمول گردد. دوستان رحمانی از سفید و سیاه و ضیع و شریف پیر و برنا یاران قدیم و جدید که در ظل آئین الهی مستظل و به این نام پر افتخار معروف و مشتهرند باید کل در این امر مهم شرکت نمایند و هر یک بر حسب ظرفیت و استعداد و تجربه و مقدورات خویش به این وظیفه عمومی یعنی تنفیذ وصایای حضرت عبدالبهاء و تحقق آمال و نوایای عظیمه آن مولای حنون و اتباع از حیات مقدسش که مثل اعلای تعالیم مقدسه رناییه است مبادرت ورزند و بذل هر گونه سعی و مجاهدت نمایند. هیچیک از افراد بهانی مقاصد آن قائد آسمانی را کما هو حقه به منصة ظهور رسانده و بجان و وجдан در بی اقدام مبارکش متحرک و پویان است. در حقیقت راهی بس طریل و دشوار که میلو از مخاطر و مهابط بیشمار است هنوز در مقابل رانغان لوای اسم اعظم و پیروان امر آن محیی رم از سیاه و سفید باقی است که باید به قدم صبر و استقامت پیموده شود. فی الحقيقة نفوذ معنوی و غیر محسوسی که لازمه نصرت و مرفقیت روحانی یاران امریک و تقدم و پیشرفت آنان در مشروع جلیلی است که اخیراً بدان مبادرت نموده تا میزانی که قلیل از بین ایشان تصور و تدبیر آن را توانند نمود ظهور و پیدایشش موكول به مراحلی است که در این سبیل طی طریق نموده همچنین روش و طریقه‌ای که برای وصول به این منظور در پیش گرفته‌اند.

(ظهور عدل الهی من ۶۹-۷۱)

در این مقام جمال اقدس الهی جل ذکره الاعلی میفرمایند آی اهل بینش آنچه از سوء مشیت الهیه نازل گشته علت اتحاد عالم و الفت و یگانگی ام بوده از اختلافات جنسیه چشم بردارید و کل را در پرتو وحدت اصلیه ملاحظه نمایند<sup>ترجمه</sup>. همچنین "مقصودی جز ارتفاع کلمة الله و اصلاح عالم و نجات ام نبوده و نیست". "جمعیع ملل باید در ظل امر واحد و شریعت واحد در آیند و جمیع ناس چون برادر مهر پرور گردند روابط محبت و اتحاد در بین ابناء پسر مستحکم شود و اختلافات و منازعات جنسیه و مذهبیه کل محو و زائل گردد"<sup>ترجمه</sup>. همچنین از فم اطهر حضرت عبدالبهاء این بیان رفیع صادر "جمال مبارک میفرمایند اجناس و الوان مختلفه موجب جلوه و جلال و هماهنگی عالم امکان است کل باید در این بستان عظیم انسانی چون گلهای رنگارنگ بنهایت الفت و اتحاد پرورش یابند و فارغ از هر گونه نفرت و اختلاف با یکدیگر دمساز و مالوف گردند"<sup>ترجمه</sup> و نیز می فرمایند "حضرت بهاء الله هنگامی مردم سیاه را به

مردمک سیاه چشم که حول آنرا سفیدی احاطه نموده شبیه فرموده‌اند در این مردمک سیاه همواره انعکاسی از صور لشیاء که در برابر آن واقع مشاهده گردد و از آن رو انوار و تجلیات روح ظاهر و نمایان شود "ترجمه". و در مقام دیگر مذکور خداوند امتیازی بین سفید و سیاه نمی‌گذارد اگر قلوب پاک و مقدسند هر دو نزد حق مقبولند. خداوند نظر به لون یا جنس افراد ندارد جمیع الوان نزد حق یکسان است خواه سفید خواه سیاه خواه زرد زیرا کل بصورت و مثال الهی خلق شده و جمیع آثار مختلف صنع یزدانی هستند ما باید به این حقیقت واقف و به این معنی متذکر و متوجه باشیم "ترجمه". در پیش خدا سفید و سیاه نیست جمیع رنگها رنگ واحد است و آن رنگ عبودیت الهی است. برو و رنگ حکمی ندارد، قلب حکم دارد. اگر قلب پاک است سفید یا سیاه هیچ لونی ضرر نرساند. خدا نظر به الوان تناید، نظر به قلوب ناید. هر کس قلبش پاکتر بهتر، هر کس اخلاقش نیکتر خوشتر، هر کس توجهش به ملکوت ایهی بیشتر بیشتر. الوان در عالم وجود هیچ حکمی ندارد"

(ماخذ فرق ص ۷۸-۷۹)

## د- تبلیغ ملل و اقوام

هر فردی از شرکت کنندگان در این جهاد روحانی که اجناس و احزاب و طبقات و مالک و جمهوریات نیمکره فربی را بتسامه در بر دارد باید با ملاحظه اهمیت امر و حصول موجبات توجه افراد سیاه و هندی و اسکیمو و پیرد را بالاخص به تعالیم الهیه معطوف و وسائل هدایت و استظلال مطلق آنانرا در ظل شریعت ربانی فراهم سازد. در حال حاضر هیچ امری مقبولتر و هیچ خدمتی به آستان مقدس یزدانی لایقتر و شایسته‌تر از آن نیست که در جلب و جذب ملل و شعوب و اجناس و اقوام مذکوره و درودشان در دائرة امرالله سعی مشکور مبذول و از این رو تعداد مستظلین در ظل کلمة الله متزايد و بر تنوع اعضاء جامعه بیهانی امریک افزوده گردد. اجتناب و بهم پیوستگی این عناصر مختلفه و نحل و تبانی متنوعه و امتزاج و امتاشاجشان در ظل وحدت و اخترت عمومیه الهیه و انجذاب و اجتذابشان بمدد قوه محركة نظم اداری شریعت رحمانی که بپشتیت قدسیه صداینه تأسیس گردیده و تأدیه هر یک سهم خوش را در تقویت و تجلیل حیات جامعه بیهانی فی الحقيقة مرفقیت عظیمی است که تصور و تدبیر آن قلب هر بندۀ مشتاق را قرین مرت و ابتهاج مینماید.

احساس من آنست که هر یک از باران الهی که در آن اقطار به خدمت امرالله قائم و به اعلاء کلمة الله مالوف خواه از مبلغین سیار و یا مهاجرین مقیم باید پیوسته این نکته دقیق را نصب العین خوش قرار دهد و در تنفیذ و اجراء آن کمال هست مبذول دارد که با طریقی محبت آمیز با جمیع اهالی از اعالي و ادانی از هر طبقه و ملت و قوم و قبیل محسور گردد و خود را با افکار و احساسات و آداب و شوون و عقائد و مالک آنان آشنا سازد و احسن وجه و اتفاق طریق برای تماس و مصاحبة با آنان را مطالعه کند و برگزیند و بکمال صبر و استقامت و حکمت و متأثت توجه خوش را معطوف محدودی نماید که استعداد و شایستگی خود را برای پذیرش تعالیم الهی ظاهر ساخته‌اند آنگاه با ابراز محبت و

صیمیت حقيقة روح عشق و حرارت و انجذاب و اشتعال در قلوب طالبان القاء نماید تا نفوس مقبلة مطمئنَه بنریه خویش  
قیام کنند و بنفسهم منادی دین الله و مرrog کلمة الله در اوطن و دیار خود گردند.

(ظهور عدل الهی من ۱۲۵-۱۲۶)